

## 吸煙ノズル (HU-200 用) セット内容

図番	品番	品名	仕様
1	BX1059	吸煙ノズル	六角穴付きボルト M4 × 12 (4) 付き
2	B3625	ネット	吸煙ノズル ダクト口に取付け済
3	B3621	アダプター	3 インチ用
4	B2416	ダクトバンド	ダクトに取付け済
5		ダクト	

- 吸煙ノズル本体 (ネット付き) ..... 1
- アダプター (3 インチ用) ..... 2
- ネット ..... 2
- ダクトバンド ..... 4
- ダクト ..... 2

## 吸煙儀吸頭 (HU-200 用) 包装内容

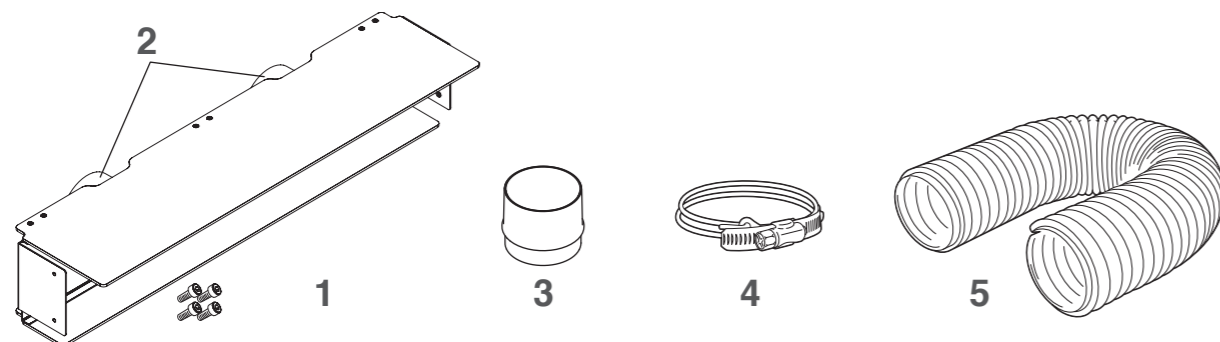
圖片編號	品番	產品名稱	規格
1-5	BX1059	吸煙儀吸頭	配六角螺釘 M4 × 12 (4)
2	B3625	網套	吸煙儀吸頭 已安裝到導管口上
3	B3621	連接管	3 英寸用
4	B2416	導管束帶	已安裝到導管上
5		導管	

- 吸煙儀吸頭主機 (配網套) ..... 1
- 連接管 (3 英寸用) ..... 2
- 網套 ..... 2
- 導管束帶 ..... 4
- 導管 ..... 2

## Packing list—Fume extraction nozzle (for HU-200)

Dwg. number	Model number	Part name	Specifications
1-5	BX1059	Fume extraction nozzle	With hexagon socket head cap screws M4 × 12 (4)
2	B3625	Net	Fume extraction nozzle (attached to the duct port)
3	B3621	Adaptor	For 3 inch
4	B2416	Duct band	Attached to the duct
5		Duct	

- Fume extraction nozzle main body (with nets) ..... 1
- Adaptors (for 3 inch) ..... 2
- Nets ..... 2
- Duct bands ..... 4
- Duct ..... 2

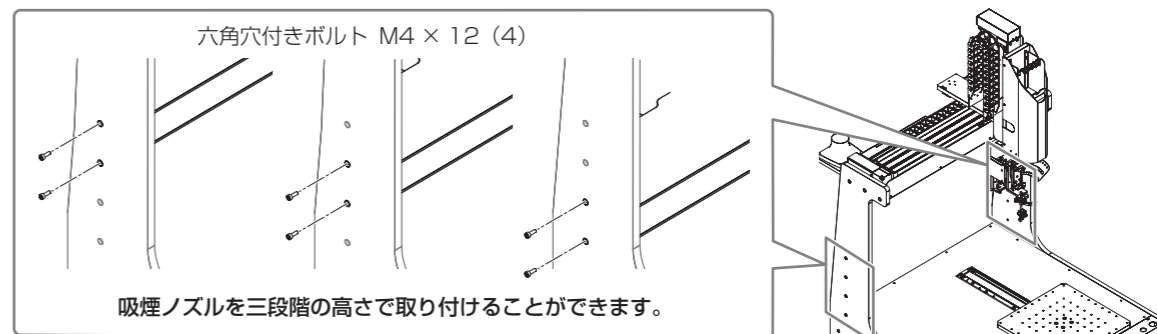


※ 各言語 (日本語、英語、中国語、フランス語、ドイツ語、韓国語) の取扱説明書は以下の URL、HAKKO Document Portal からダウンロードしてご覧いただけます。  
 (商品によっては設定の無い言語がありますが、ご了承ください)  
 \* 各言語 (日本語、英語、中文、法語、ドイツ語、韓国語) 的使用説明書可以通過以下网站的 HAKKO Document Portal 下載參閱。  
 (有一部分的产品没有设定外语對應, 請見諒)  
 \* Instruction manual for the language, Japanese, English, Chinese, French, German and Korean can be downloaded from the following URL, HAKKO Document Portal.  
 (Please note that some language may not be available depending on the product.)

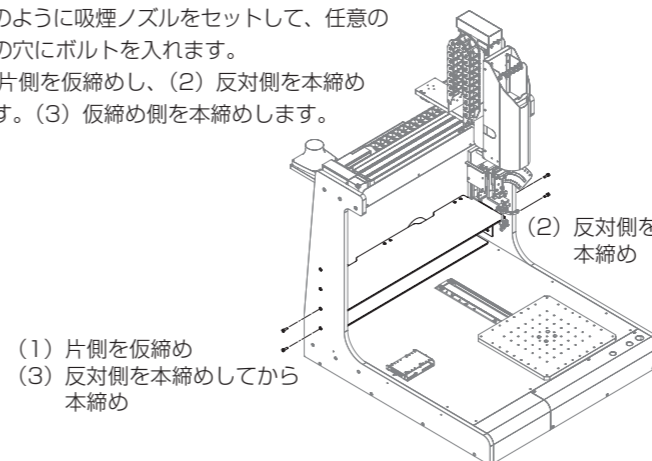
<https://doc.hakko.com>

## 吸煙ノズル (HU-200 用) 取扱説明書 BX1059

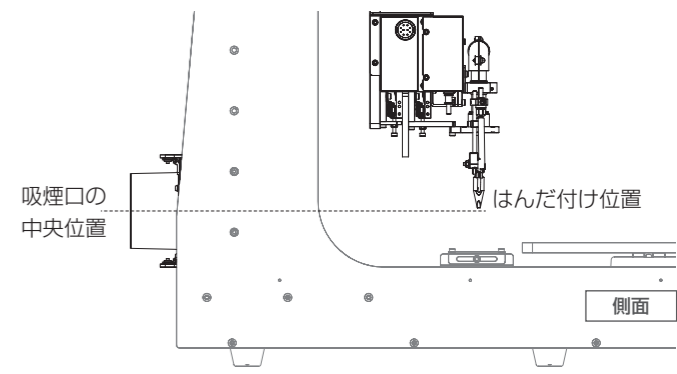
ご使用にあたって  
 治具テーブル上のパーツなどが吸煙ノズルと接触しないか、必ず動作をご確認ください。動作確認後、ボルトを本締めしてください。  
 環境によって吸引力が変わりますので、上下のルーバーを調整してご使用ください。



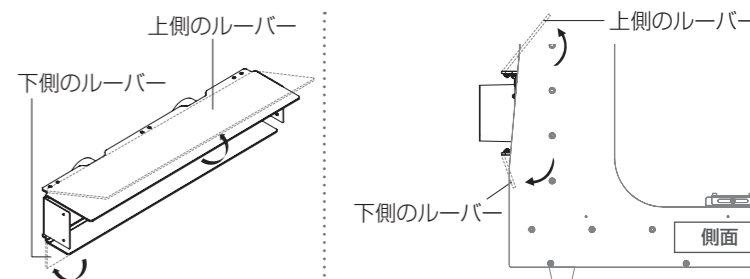
1 下図のように吸煙ノズルをセットして、任意の高さの穴にボルトを入れます。  
 (1) 片側を仮締めし、(2) 反対側を本締めします。(3) 仮締め側を本締めします。



ポイント 下図のように、吸煙口の中央とはんだ付け位置が同じ高さになるように設置すると、効率よく吸引できます。



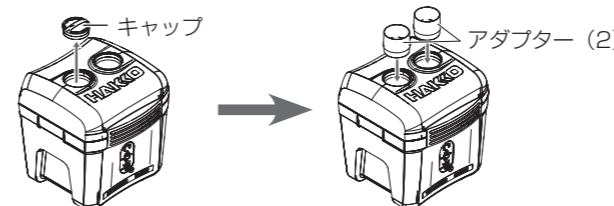
2 上下のルーバーの角度を調整します。  
 ・はんだ付け時に部品と接触する恐れがある場合、上側のルーバーを開いて接触を防ぎます。  
 ・はんだ付け位置が高く吸煙ノズルの下にスペースができる場合、下側のルーバーを開いてスペースを塞ぎ、風の巻き込みを防ぎます。



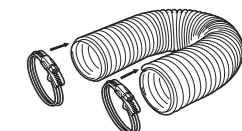
任意で角度を調整した上で、吸煙ノズルが接触しないか動作確認をします。

### 吸煙器 (ハッコー FA-430/431) を取り付ける

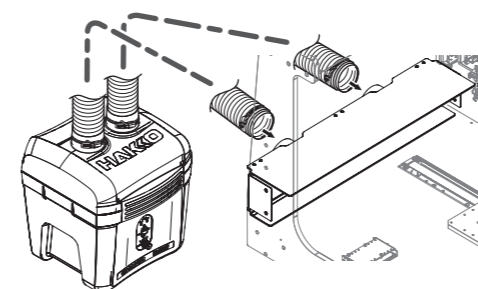
1 吸煙器のキャップを取り外し、吸引口にアダプターを取り付けます。



2 ダクトの両端にダクトバンドを取り付け、ドライバーで軽く締めます。



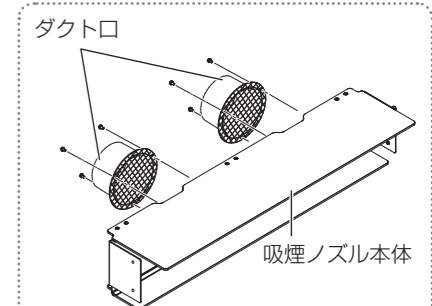
3 吸煙器のアダプターと吸煙ノズルにダクトを取り付け、ダクトバンドを締めて固定します。  
 (ダクトバンドは強く締めすぎないようにしてください。)



吸煙器の使い方は吸煙器付属の取扱説明書を参照してください。

### ネットの取替え

吸煙ノズル本体からダクト口を取り外します。ネットにたるみが出ないように引っ張り、ダクト口に取り付けてください。ネットを交換したダクト口を吸煙ノズル本体に戻します。

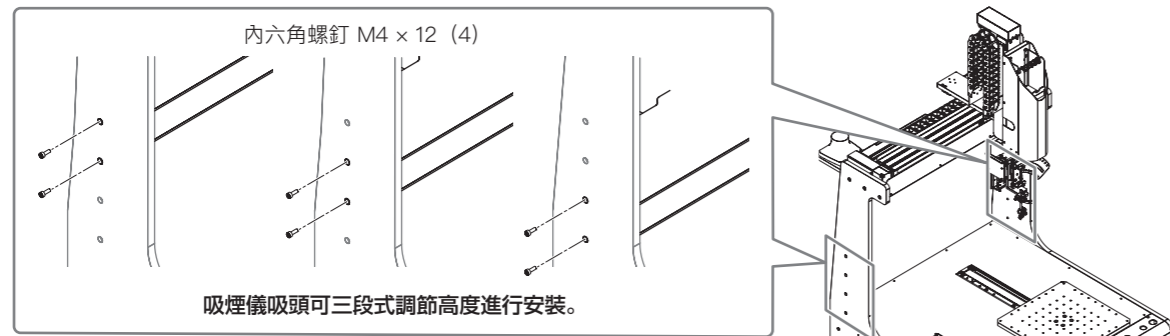


⚠ ねじを締めるときは、ネットを巻き込まないようにしてください。

# 吸煙儀吸頭 (HU-200 用) 使用說明書 BX1059

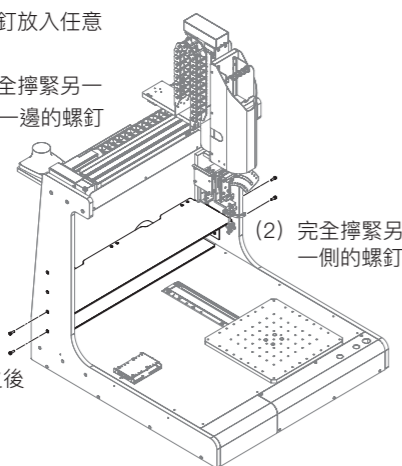
## 使用須知

請務必進行動作確認，確認工具台上的零部件等會否與吸煙儀吸頭碰觸。進行動作確認之後，請完全擰緊螺釘。根據環境吸力會有不同，請調整上下百葉進行使用。



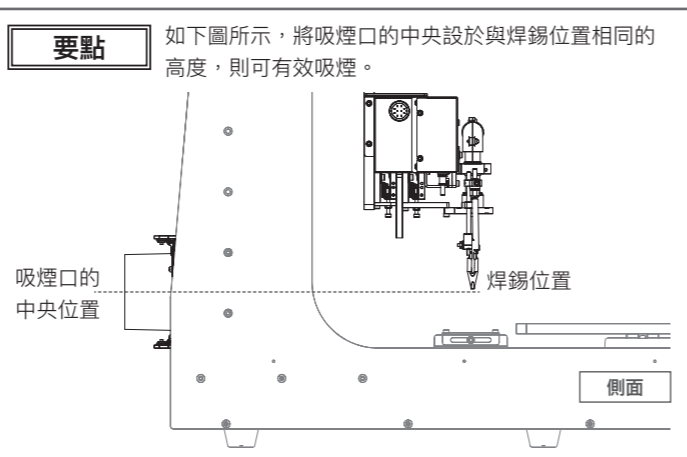
**1** 如下圖所示放上吸煙儀吸頭，將螺釘放入任意高度的孔內。

- (1) 大致擰住一側的螺釘，(2) 完全擰緊另一側的螺釘。(3) 將之前大致擰住的一側的螺釘完全擰緊。



### 要點

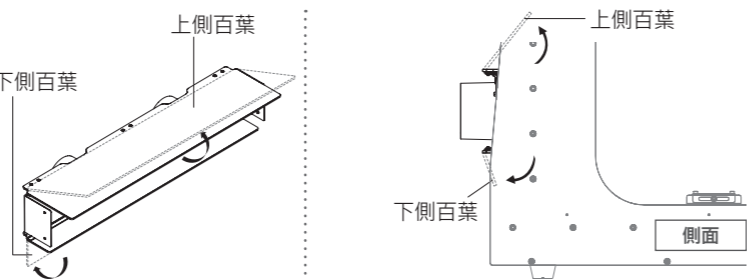
如下圖所示，將吸煙口的中央設於與焊錫位置相同的高度，則可有效吸煙。



**2** 調整上下百葉的角度。

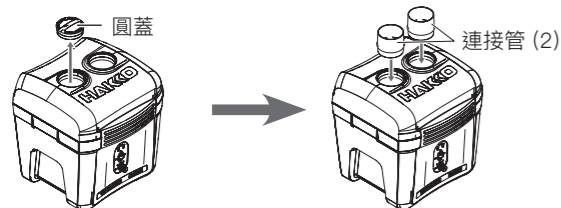
- 如果焊錫時可能會碰觸到零部件，則打開上側百葉以防止碰觸。
- 當焊錫位置較高，吸煙儀吸頭下面留有空間時，則打開下側的百葉堵住空間，防止有風捲進。

任意調整角度之後進行動作確認，確認吸煙儀吸頭是否會發生碰觸。

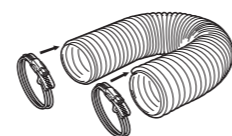


## 安裝吸煙儀 (HAKKO FA-430/431)

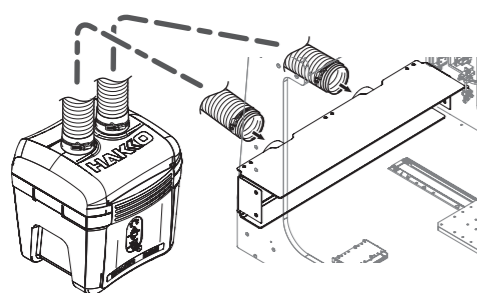
**1** 取下吸煙儀的圓蓋，將連接管安裝到吸孔。



**2** 將導管束帶安裝到導管兩端，使用螺絲刀稍微擰住。



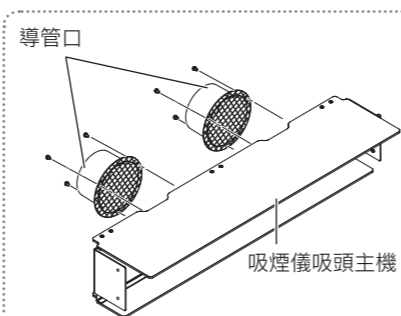
**3** 將導管安裝到吸煙儀的連接管和吸煙儀吸頭上，綁緊導管束帶進行固定。(請注意勿將導管束帶綁得過緊。)



吸煙儀的使用方法請參看吸煙儀附帶的使用說明書。

### 更換網套

將吸煙儀吸頭主機從導管口上取下。請拉伸網套令其沒有鬆弛，並安裝到導管口上。將更換了網套的導管口裝回吸煙儀吸頭主機上。

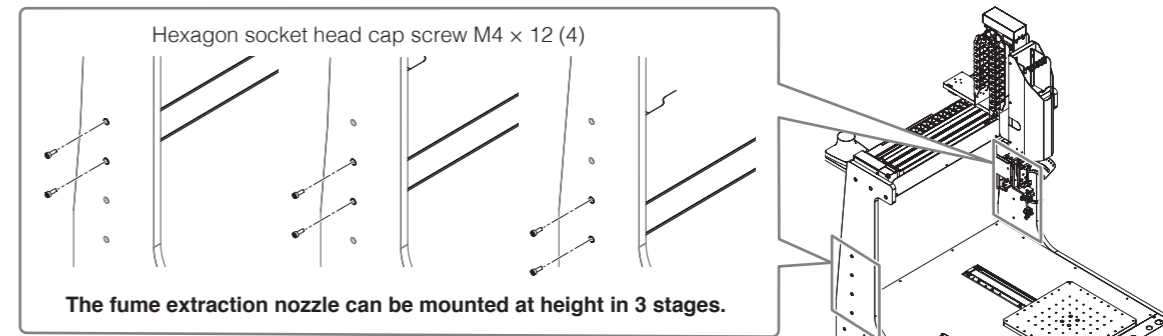


⚠ 擰緊螺栓時，請注意勿捲進網套。

# FUME EXTRACTION NOZZLE (for HU-200) Instruction Manual BX1059

## Before use

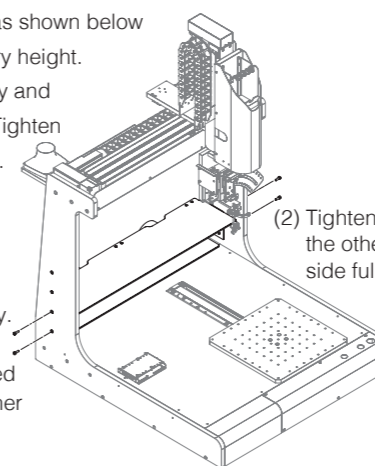
Before operation, be sure to check that no parts on the jig table come in contact with the fume extraction nozzle. After checking operation, retighten bolts. Since the suction force varies depending on the environment, adjust the upper and lower louvers before use.



**1** Mount the fume extraction nozzle as shown below and insert bolts into holes at arbitrary height.

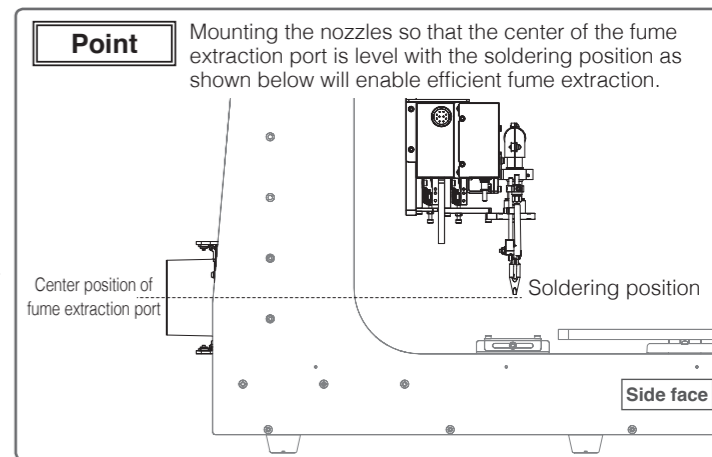
- (1) Tighten the one side temporarily and
- (2) tighten the other side fully. (3) Tighten the temporarily-tightened side fully.

- (1) Tighten the one side temporarily.
- (3) Tighten the temporarily-tightened side fully after tightening the other side fully.



### Point

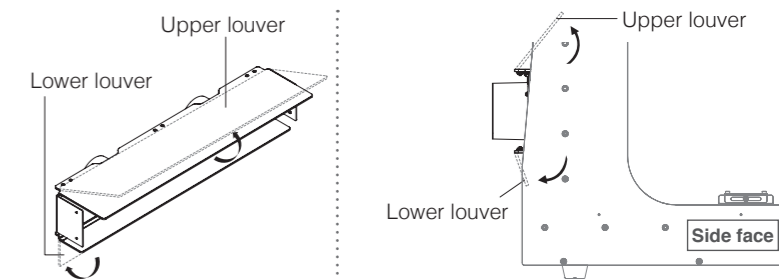
Mounting the nozzles so that the center of the fume extraction port is level with the soldering position as shown below will enable efficient fume extraction.



**2** Adjust the angle of the upper and lower louvers.

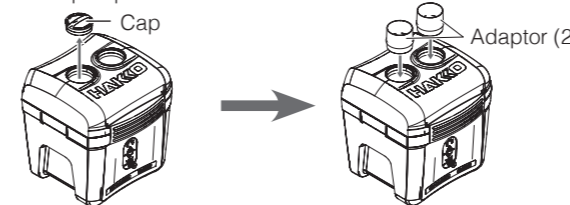
- If the louvers might come in contact with parts during soldering, open the upper louver to prevent contact.
- If there is space under the fume extraction nozzle because the soldering position is high, open the louver on the lower side to close the space and prevent air from flowing through the space.

After adjusting the angle arbitrarily, check that no contact occurs with the fume extraction nozzle.

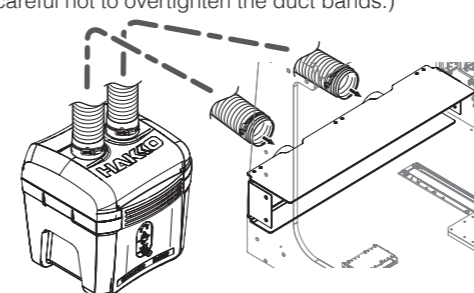


## Attach the Fume Extraction (HAKKO FA-430/431)

**1** Remove the caps from the fume extraction and insert the adapters into the open ports.

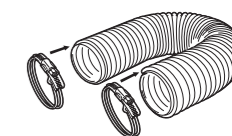


**3** Attach the ducts to the fume extraction adaptor and the fume extraction nozzle and secure them by tightening the duct bands. (Be careful not to overtighten the duct bands.)



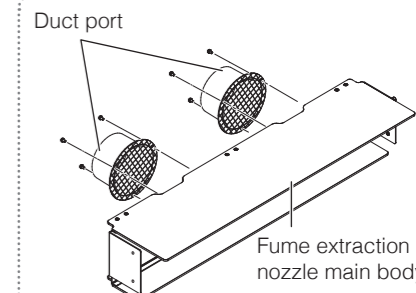
For how to use the fume extraction, refer to the instruction manual included with it.

**2** After attaching duct bands to both ends of the duct, tighten them lightly using a screwdriver.



### Net replacement

Remove the duct ports from the fume extraction nozzle main body. Stretch the nets properly so that no sagging occurs in the nets and attach the nets to the duct ports. Reinsert the duct ports whose nets were replaced into the fume extraction nozzle main body.



⚠ When tightening the screws, be careful to prevent the nets from becoming snagged by the screws.